

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/46/659
S/23223
19 November 1991

RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH/SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
Пункты 19, 21 и 22 повестки дня
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И
НАРОДАМ
КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
В АФРИКЕ: а) ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОБЗОР
И ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ
ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА
1986-1990 ГОДЫ; б) ПРОБЛЕМЫ,
СВЯЗАННЫЕ С СЫРЬЕВЫМИ ТОВАРАМИ
АФРИКАНСКИХ СТРАН
ПРОГРАММЫ И МЕРОПРИЯТИЯ ПО УКРЕПЛЕНИЮ
МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Письмо Постоянного представителя Ганы при Организации Объединенных
Наций от 14 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря

Мне поручено препроводить настоящим текст Заявления Движения
неприсоединения, принятого десятым Совещанием министров, состоявшимся в Аккре
2-7 сентября 1991 года, на английском, арабском, испанском и французском
языках (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к
нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 19, 21 и 22
повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Кофи Н. АВУНОР
Посол и
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Аккрское Заявление Движения неприсоединения

Мир на переходном этапе: от уменьшения конфронтации
к расширению сотрудничества

1. Это Совещание министров неприсоединившихся стран, проходившее в Аккре, является поворотным пунктом для нашего Движения, поскольку в этот критический момент истории оно дало нам возможность взглянуть на события 30-летней давности, когда обе сверхдержавы и их союзники были на пути к самоуничтожению и когда отказ наших стран-членов присоединиться к какому-либо из блоков помог предотвратить крупную катастрофу. Сейчас, когда мы отмечаем тридцатую годовщину создания нашего Движения, в результате завершения эры конфронтации между Востоком и Западом открылись беспрецедентные новые перспективы для мира и сотрудничества во всем мире.
2. Принципиальная позиция нашего Движения и решимость бороться против угнетения, несмотря на связанные с этим значительные потери, позволила большинству освободительных движений почти полностью покончить с колониализмом и иностранным политическим господством и оккупацией. Права человека начинают соблюдаться повсеместно. Глубокие преобразования в нашем мире не случайны. Движение неприсоединения внесло свой вклад в эти изменения, подтвердив тем самым свои первоначальные цели. Вместе с тем апартеид и все прочие формы расизма еще сохраняются, и наша планета по-прежнему не является безопасным местом для жизни.
3. Поддержка со стороны Движения явилась источником коллективной силы для тех стран, глас которых в противном случае не был бы услышан на международной арене. Поэтому неудивительно, что оно стало крупнейшей политической группировкой в истории, представляющей большинство стран. В действительности Движение неприсоединения сегодня является советом большинства.
4. Созданное при иных условиях и в иное время, преодолевая трудности и проблемы трех десятилетий, это Движение вступает в новую эру, подтверждая непреходящее значение его основных принципов, целей и задач. В то же время оно признает то, что изменяются условия международной жизни, и это создает возможности для установления более справедливого и мирного порядка на планете.
5. Встанут новые задачи, требующие новых стратегий. Неприсоединившиеся страны готовы продолжать играть роль авангарда. Наше Движение, оставаясь ассоциацией независимых суверенных государств, будет действовать таким образом, чтобы оказывать помощь всем униженным и угнетенным во всем мире и проявлять солидарность с ними.
6. Произошли экстраординарные изменения в отношениях между правительствами и народами стран Востока и Запада. Продолжительный мрачный период конфронтации между Востоком и Западом закончился. Мы приветствуем это и решительно выступаем за новые инициативы в направлении расширения и наполнения более

значимым содержанием сотрудничества между Севером и Югом. Движение призывает крепить солидарность и готово вовлечь развитые страны в сотрудничество во всех областях. Требуя справедливости и равенства, на которые мы имеем право, мы будем делать все, что объективно потребует от нас такое сотрудничество.

7. Движение неприсоединения относит проблемы слабразвитости и нищеты к числу основополагающих причин конфликтов, которые угрожают международному миру и безопасности. В отсутствие мира невозможно бороться за развитие, а без развития народов развивающихся стран всего мира невозможно достичь почетного, реального и подлинного мира для всех. Таким образом, в настоящее время необходимо сосредоточить внимание на ликвидации нищеты, голода, недообразования и неграмотности. Международное сообщество должно объединить свою волю, решимость и ресурсы в борьбе с этими врагами человечества. В этой связи его общая задача заключается в создании механизмов, которые потребуют такого же значительного внимания к выравниванию условий жизни, какое мы уделяем платежному балансу. Минимальный уровень развития не должен измеряться лишь экономическими показателями.

8. Африке, на которую приходится одна четвертая поверхности всей планеты и в которой на начало следующего столетия будет проживать одна пятая населения мира, необходимо уделять особое внимание. Рано или поздно ее фундаментальные проблемы затронут все человечество. Мир, игнорирующий континент со столь огромным потенциалом, навсегда останется обделенным.

9. Средства массовой информации являются сегодня одним из основополагающих факторов формирования мирового общественного мнения. Их следует использовать надлежащим образом для распространения знаний о наиболее насущных проблемах человечества.

10. Мы, члены Движения неприсоединения, полны решимости сделать эффективным сотрудничество Юг-Юг. Мы считаем, что Юг должен делать больше для оказания помощи самому себе.

11. Мы по-прежнему обязуемся оказывать первостепенное внимание охране окружающей среды. Мы выполним лежащие на нас обязанности вместе с промышленно развитыми странами по решению общих международных проблем в целях достижения устойчивого развития.

12. Движение неприсоединения приветствует растущую тенденцию в направлении развития демократии и политического плюрализма. Мы отмечаем рост беспокойности во всем мире положением в области прав человека и вновь подтверждаем свою приверженность соблюдению этих прав, вновь заявляя о том, что они могут полностью соблюдаться лишь в условиях экономической и социальной справедливости.

13. Мы убеждены в том, что Организация Объединенных Наций является центральным форумом для решения острых проблем, затрагивающих человечество. Мы поддерживаем активизацию ее деятельности и ее демократизацию, что должно быть основано на уважении принципов суверенного равенства государств, невмешательства во внутренние дела и международного права.

14. Складывающаяся система международных отношений должна основываться на принципах, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и носить подлинно многосторонний характер.

15. Движение неприсоединения, представляющее большинство государств и народов мира, должно осуществлять более важную и эффективную роль в определении новой международной системы, для того чтобы такая система была законной и получила признание.

16. В эту тридцатую годовщину создания Движения и в преддверии Конференции глав государств и правительств в Джакарте в 1992 году это Соповещение министров возлагает на Движение задачу добиваться построения мира, в котором происходит движение в направлении уменьшения конфронтации и расширения сотрудничества.
